



Winnipeg Regional
Health Authority
Caring for Health

Office régional de la
santé de Winnipeg
À l'écoute de notre santé

PROGRAMME DES SCIENCES CARDIAQUES DE

L'Office régional de la santé de Winnipeg

2007 / 2008

REVUE DE L'ANNÉE

Excellence en soins cardiaques axés sur le patient, l'éducation et la recherche.



TABLE DES MATIÈRES

Message des directeurs

3

À notre sujet

4

Soins cardiaques axés sur le patient

5

Recherche

10

Éducation

11



Photo Credit: Joel Ross Photography

MESSAGE DES DIRECTEURS

Au nom du Programme des sciences cardiaques de l'Office régional de la santé de Winnipeg (l'ORSW), nous sommes heureux de vous présenter une vue d'ensemble des développements principaux pour la période du 1^{er} avril 2007 au 31 mars 2008.

Le Programme des sciences cardiaques de l'ORSW continue à connaître une croissance importante. Comptant de nombreux succès et défis au cours de la dernière année, nous sommes toujours commis à réaliser une excellence clinique et scolaire, en offrant le plus haut niveau en soins cardiaques axés sur le patient, l'éducation et la recherche. Nos patients ont nettement tiré bénéfice de cette vision partagée et des investissements considérables réalisés au niveau du personnel, de l'infrastructure, des processus et des associations.

C'était le premier exercice budgétaire complet suite à la consolidation de la cardiologie et de la chirurgie cardiaque à l'Hôpital général de Saint-Boniface. L'intégration des soins aux patients a exigé un temps appréciable, de l'énergie et des ressources importantes et a résulté à des conséquences marquées pour les patients cardiaques ainsi qu'au personnel. Grâce à notre équipe exceptionnelle de professionnels multidisciplinaires, cette transition s'est réalisée sans à-coup. Au même titre que d'autres développements cliniques, de recherche et administratifs, ceci s'est déroulé sans interruption pour toutes parties en cause.

Tel que prévu, il y a des questions et des ennuis qui s'élèvent avec tout changement. Ceci, et le fait que la maladie cardiaque a un effet sur plus de Canadiens que n'importe quelle autre maladie, fait monter en flèche les attentes de la société et soulève le besoin de solutions concrètes. Les occasions d'améliorer l'accessibilité, la satisfaction des patients, la planification de la main d'œuvre, la gestion des ressources et l'optimisation des ressources sont toujours présentes. Il est évident qu'une collaboration intensifiée, dans les limites et hors des frontières de notre Programme, soit essentielle à la réalisation de nos objectifs. Nous sommes toujours en train d'évaluer les méthodes d'amélioration dans l'ensemble de nos soins des patients cardiaques.

Étant donné que les plans d'expansion pour le Centre des soins cardiaques *Bergen Cardiac Care Centre* et l'Institut *I.H. Asper Institute* soient en cours, le Programme des sciences cardiaques de l'ORSW anticipe maintenir ce rythme positif en continuant de fournir d'excellents soins aux patients cardiaques, une recherche et de l'éducation à la population de Winnipeg, à la province du Manitoba et aux régions avoisinantes. Nous sommes reconnaissants à nos patients cardiaques, à leurs familles, aux médecins, aux membres du personnel et à nos associés d'avoir traduit nos rêves à la réalité.



D^r Alan Menkis, directeur médical

Francis LaBossière, directeur du Programme

Ken Rannard, directeur administratif

À NOTRE SUJET

VISION Être reconnu pour l'excellence clinique et scolaire (localement, à l'échelle nationale et sur le plan international), en fournissant le niveau le plus élevé de soins aux patients cardiaques, à l'éducation et à la recherche au sein d'une organisation professionnelle qui encourage le respect, la collaboration et la communication ouverte.

VALEURS Bienveillance, excellence, innovation, collaboration et responsabilité

MANDAT Fournir des soins complets et intégrés aux patients cardiaques de Winnipeg, de la province du Manitoba et des régions avoisinantes. Les soins cardiaques axés sur les patients comprennent des services diagnostiques complets, des services ambulatoires ainsi que des services aux patients hospitalisés, aux patients externes et aux patients en réadaptation. Les activités éducatives et de recherche sont concentrées sur la prévention, le soin et le traitement de la maladie cardiaque.

Le directeur médical, le directeur du Programme et le directeur administratif sont responsables paritamment de gérer le Programme des sciences cardiaques de l'ORSW, les activités cliniques, la recherche, l'éducation et l'administration. Plusieurs centaines de professionnels pluridisciplinaires hautement qualifiés, tels que les cliniciens, les chercheurs, les préposés à l'administration et au soutien travaillent ensemble pour mettre en œuvre ce mandat.

ANTÉCÉDENTS La maladie cardiaque tue plus de Canadiens tous les ans que n'importe quelle autre maladie et sera la principale cause du fardeau de la maladie à l'échelle globale en 2020. Cette tendance, avec le vieillissement de la population, impose des demandes significatives sur le système de santé et l'économie du Manitoba. Les solutions innovatrices et efficaces sont nécessaires pour répondre aux besoins des soins de ces patients.

En septembre 2003, Santé Manitoba a fait connaître son approbation d'un Programme des sciences cardiaques qui intégrerait la chirurgie cardiaque, la cardiologie, l'anesthésie cardiaque, les soins intensifs cardiaques et la réadaptation cardiaque, l'éducation et la recherche dans une structure coordonnée.

Entre novembre 2006 et janvier 2007, la majorité des soins aux patients cardiaques a été consolidée à l'Hôpital général de Saint-Boniface. La cardiologie est devenue la pièce principale du Centre des soins cardiaques *Bergen Cardiac Care Centre*, nouvellement construit. Les services choisis en cardiologie sont toujours disponibles au centre de santé *Health Sciences Centre* ainsi qu'aux autres hôpitaux communautaires de Winnipeg. L'intégration de la chirurgie cardiaque, de l'anesthésie cardiaque et des soins intensifs cardiaques à l'Hôpital général de Saint-Boniface sont à venir. Les services de réadaptation cardiaque sont fournis par le centre *Reh-Fit Centre* et le centre de santé *Seven Oaks Wellness Centre*.

LES SOINS DE SANTÉ AXÉS SUR LES PATIENTS

Les cinq volets de soins aux patients du Programme des sciences cardiaques de l'ORSW sont : la cardiologie, la chirurgie cardiaque, l'anesthésie cardiaque, les soins intensifs cardiaques et la réadaptation cardiaque. Il y avait des développements significatifs dans chacun de ces secteurs au cours de l'exercice 2007 - 2008. Certains points culminants incluent :

Agrément

Le Conseil canadien d'agrément des services de santé (CCASS) a officiellement examiné le Programme des sciences cardiaques de l'ORSW en novembre 2007. Ce processus d'agrément a évalué la qualité des services du Programme en les comparant aux normes admises à l'échelle nationale. Une auto-évaluation complète, suivie d'une visite du CCASS, a compris une revue de documentation, des entrevues d'équipe, des excursions de service et des réunions de groupe cible avec des parties intéressées. C'était la première fois que tous les secteurs du Programme participaient à cet exercice. Le rapport du CCASS, en février 2008, a tiré la conclusion que la qualité du Programme et la fiche de sécurité des patients étaient excellentes ; il n'a présenté que deux recommandations précises pour le suivi.

Recrutement et dotation

Suite à une demande croissante des soins cardiaques aux patients, un progrès marqué en ce qui concerne le recrutement multidisciplinaire se perpétue au sein du Programme.

Il existe un besoin continu de combler les postes à doter et de s'assurer que les options de dotation appropriées soient en place. Le nombre de postes du personnel médical a presque doublé depuis la création du Programme en 2004. Au cours de la dernière année, plusieurs nouveaux médecins et chirurgiens cardiaques, y compris plusieurs experts préposés à la recherche, reconnus à l'échelle internationale, ont été recrutés pour les secteurs de la cardiologie, la chirurgie cardiaque, l'anesthésie cardiaque et les soins intensifs cardiaques. Un progrès connexe aux postes à doter s'est également réalisé dans les secteurs des soins cardiaques intensifs des sciences infirmières et des technologues en échographie cardiaque.

Bon nombre de professionnels préposés aux soins de santé remplissent des rôles importants à l'administration de la continuité et la qualité des soins cardiaques offerts aux patients. Au sein du Programme des sciences cardiaques, les assistants cliniques, les infirmières praticiennes et les infirmières cliniciennes spécialisées se joignent aux autres dans cet effort important. Le Programme a étudié à fond de nouvelles méthodes de dotation et s'est distingué à l'échelle nationale en accordant une responsabilité marquée aux cliniciens adjoints en ce qui concerne les patients hospitalisés suite à une chirurgie cardiaque. Les infirmières praticiennes se sont concentrées sur l'établissement des liens avec les patients cardiaques, entrant ou quittant l'hôpital, pour améliorer les soins transitoires des patients. Par exemple, la clinique de chirurgie cardiaque anti coagulation s'assure que les patients postopératoires, prenant des médicaments qui retardent ou empêchent la coagulation sanguine, soient suivis tous les jours, suite à leur chirurgie, pour appuyer les premiers soins.



LES SOINS DE SANTÉ AXÉS SUR LES PATIENTS *suite*

Services de cardiologie aux patients externes

Les méthodes en cardiologie et les cliniques préposées aux patients externes ont connu une recrudescence corrélativement à l'établissement du Centre des soins cardiaques Bergen Cardiac Care Centre. En tant qu'une des plus grandes cliniques gérées par un personnel infirmier au Canada, la clinique des stimulateurs cardiaques a reçu plus de 10 000 visites.

- Les implants de simulateur cardiaque ont doublé depuis l'année 2006 / 2007.
- Les implants de défibrillateur ont triplé depuis l'année 2006 / 2007.
- Les procédures d'échocardiographie ont doublé depuis l'année 2004 / 2005.

Une base de données sur les échocardiographies et un logiciel de planification sont en cours de développement pour améliorer l'efficacité dans ce secteur. Les services d'électrophysiologie ont été également élargis, grâce au recrutement des médecins et un personnel infirmier élite. À l'ensemble, la demande croissante des services de cardiologie pour patients externes a exigé une surveillance soignée et un suivi. Les gestionnaires de programmes, les médecins et le personnel ont travaillé avec diligence pour s'assurer que l'accessibilité aux patients et les priorités des listes d'attentes sont contrôlées en temps opportun et de façon appropriée. L'indice de satisfaction des patients externes en cardiologie a été extrêmement positif, comptant 85 % des patients témoignant qu'ils ont reçu de très bons ou d'excellents soins.



Initiatives à l'égard de l'insuffisance cardiaque

Les activités de la clinique d'insuffisance cardiaque pour les patients externes ont pris de l'essor grâce au doublage des nouvelles visites des patients acheminés au cours de cette année. Le suivi des patients a également augmenté ; ces chiffres ont triplés depuis l'année 2002 / 2003. Les patients hospitalisés d'une insuffisance cardiaque ont aussi profité des améliorations apportées en ce domaine, y compris le développement de trois protocoles cliniques pour les patients de l'Unité de soins coronariens (USC). Un programme préposé à l'appui circulatoire mécanique a été établi pour les cas reliés à l'OEM (l'oxygénation extracorporelle de membrane) et au DAV (diapositif d'assistance ventriculaire). Plusieurs associations importantes relatives à l'insuffisance cardiaque sont également en cours, y compris un programme de référence avec Santé Manitoba / Liens de santé pour surveiller les appels téléphoniques des patients, l'élaboration d'un programme de référence communautaire sur l'insuffisance cardiaque avec l'ORSW, le Réseau Canadien d'Insuffisance Cardiaque et les patients consentants à participer à la base de données aux échelles locales et nationales sur l'insuffisance cardiaque.



LES SOINS DE SANTÉ AXÉS SUR LES PATIENTS *suite*

Soins intensifs des sciences cardiaques (SISC) - Modèle de soins

Le service des Soins intensifs des sciences cardiaques (SISC) est une unité innovatrice, consacrée aux soins de première nécessité pour la chirurgie cardiaque et les patients admissibles à la cardiologie. Comptant un nouveau directeur médical des SISC et une gestionnaire d'équipe de programme, l'équipe des SISC, au même titre que ses contreparties du Programme des sciences cardiaques de l'ORSW, a fait de grands pas en contrôlant les déplacements des patients en ce qui concerne la chirurgie cardiaque. Les SISC contribuent à la liste des blocs opératoires des cas de chirurgie cardiaque avec une vitesse efficace. Cette unité est dotée sans interruption par des médecins cardiaques préposés aux soins intensifs offrant une couverture médicale interne vingt-quatre heures par jour, sept jours par semaine. Ces intensivités travaillent de près avec les anesthésistes cardiaques, le personnel infirmier ainsi que d'autres professionnels préposés aux soins de santé postopératoires, en tant qu'élément du modèle conçu pour un rétablissement rapide. Cette pratique anticipe une extubation hâtive et a été mise en pratique dans plus de la moitié des cas de chirurgie cardiaque postopératoire. L'avantage est que ces patients sont typiquement transférés dans les douze à vingt-quatre heures à une unité pour les malades hospitalisés suite à une chirurgie cardiaque pour assurer le rétablissement.



Période d'attente pour la chirurgie cardiaque

(Source : ORSW)

Le Programme des sciences cardiaques de l'ORSW est un chef de file à l'échelle nationale; il est reconnu pour une bonne gestion et la livraison des soins cardiaques. L'Institut canadien d'information sur la santé a reconnu le Manitoba pour les plus courtes périodes d'attentes pour la chirurgie cardiaque de pontage-sans période d'attente pour les cas les plus sérieux. L'Alliance nationale des temps d'attente a également reconnu la province en lui accordant la distinction de la note maximum dans ce secteur.

- Mars 2008 : 13 jours
- Mars 2007 : 22 jours
- Mars 2006 : 31 jours

Quatre-vingt-quinze pourcent de tous les patients cardiaques prévus à la chirurgie (pour les cas qui n'ont pas besoin de traitement urgent ou pressant) reçoivent leur opération dans les limites établies à l'échelle nationale. Tout patient attendant au delà de ces limites est considéré comme un cas pressant et il est traité dans les meilleurs délais.

Chirurgie cardiaque, la longueur du séjour hospitalier

Les données de l'Institut canadien d'information sur la santé (ICIS) montrent qu'un progrès s'est réalisé en ce qui concerne les déplacements des patients à l'hôpital au cours de la dernière année. La longueur moyenne aiguë d'un séjour pour la chirurgie cardiaque s'est affaiblie d'un jour depuis l'année dernière. En outre, la longueur moyenne aiguë d'un séjour en chirurgie cardiaque est notamment inférieure à la longueur prévue à l'échelle nationale des normes de séjour, surtout en ce qui concerne les procédures électives telles que le pontage aortocoronarien (PA).

LES SOINS DE SANTÉ AXÉS SUR LES PATIENTS *suite*

Réadaptation cardiaque

Le réadaptation cardiaque fait partie intégrale des soins cardiaques complets centrés sur les patients. Les patients apprennent à apporter les modifications de style de vie positifs et à long terme tout en renforçant des thérapies médicales et pharmacologiques précitées. Le personnel infirmier en pratique avancée, les physiothérapeutes, les diététiciens, les pharmaciens, les psychologues et les agents chargés du traitement de cas en réadaptation cardiologique sont des membres de l'équipe multidisciplinaire. Cette année, 934 patients ont participé au programme de réadaptation cardiaque de l'institut *Seven Oaks Wellness Institute* et du centre *Reh-Fit Centre*. La majorité de participants au programme englobait les gens récupérant soit d'une crise cardiaque ou d'une chirurgie cardiaque. Winnipeg continue à dépasser la majorité des autres juridictions canadiennes en ce qui concerne les taux d'activités par habitant. Cependant, il existe toujours la possibilité d'améliorer ce taux car il n'y a que 28 % de tous les patients qualifiés s'enregistrant au programme de réadaptation cardiaque. Pour éponger les coûts directs aux patients, l'aide financière et d'autres schémas d'intéressement sont offerts. L'Hôpital général de Saint Boniface offre des sessions informatiques mensuelles pour promouvoir l'importance de la réadaptation cardiaque et les ressources communautaires disponibles aux patients nouvellement accordés une autorisation de sortie.



Agrandissement des installations

L'agrandissement physique du Programme dans le Centre des soins cardiaques *Bergen Cardiac Care Centre* et l'institut *I.H. Asper Institute* à l'Hôpital général de Saint Boniface se poursuit. Suite à de nombreuses consultations avec des groupes d'utilisateurs, l'étape de la conception et du développement est complétée et la construction commencera dès la clôture de l'étape du dossier d'appel d'offres. L'institut *I.H. Asper Institute* hébergera, sur trois étages, le personnel préposé aux patients cardiaques hospitalisés et externes ainsi que le personnel administratif. Plusieurs médecins-chercheurs et leur personnel des sciences cardiaques sont déjà installés au troisième étage de l'institut *I. H. Asper Institute*, dans le cadre de leur travail avec le Groupe préposé à la santé et à la recherche cardiovasculaire du Manitoba. Le troisième étage du Centre des soins cardiaques *Bergen Cardiac Care Centre* sera complété pour insérer efficacement le personnel administratif clé, le personnel médical et pour répondre aux besoins d'éducation.

LES SOINS DE SANTÉ AXÉS SUR LES PATIENTS *suite*

Aperçu du Programme

Le 12 janvier 2008, des médecins et le personnel de divers postes et d'emplacements des sciences cardiaques ont été invités à fournir une rétroaction sur l'avenir du Programme. M. Jerry Gray, Ph.D., doyen mis à l'émérite et disciple aîné à l'école des affaires *I.H. Asper School of Business* à l'Université du Manitoba, a facilité cet événement pour renforcer les résultats de la première session de vision du Programme, tenue en mars 2005. Les priorités stratégiques émergentes reflètent l'excellent travail déjà en cours dans le cadre du programme, tel que (qu') :



- la mise en place d'un continuum de soins aux patients cardiaques d'une façon complète, opportune et appropriée ;
- la livraison d'une recherche et d'une éducation multidisciplinaires cardiaques pour améliorer la médecine factuelle ;
- la mise en place d'une amélioration continue de la qualité ;
- une garantie de satisfaction au travail et la réalisation du potentiel individuel ;
- la reconnaissance et la communication du progrès et des succès, pour les clientèles interne et externe ;
- la mise en place d'un institut cardiaque reconnu à l'échelle mondiale.

Ces recommandations sont couramment incorporées à la planification et à la mise en pratique du Programme.

Associations à travers le continuum des soins cardiaques

Au cours de la dernière année, le Programme des sciences cardiaques de l'ORSW, avec la Fondation de la maladie du cœur du Manitoba, Santé Manitoba, l'Institut des sciences cardiovasculaires ainsi que d'autres associés, a joué un rôle principal au sein du Groupe de réflexion sur la santé cardiaque du Manitoba. Ce groupe a réuni des spécialistes en santé cardiaque, des chercheurs, des autorités régionales sur la santé et des agences intéressées dans l'optique d'améliorer la santé cardiaque au Manitoba. Les recommandations englobaient les suivantes :

- trouver des moyen réels permettant aux organisations principales et les secteurs connexes à travailler ensemble, effectivement ;
- identifier les priorités principales dans les secteurs tels que la vie saine, la prévention de maladie chronique, la politique publique, l'éducation, les soins primaires, secondaires et tertiaires (l'intervention), la réadaptation, les soins palliatifs, la recherche, les études sur la population, les ennuis connexes aux Premières nations et les soins ruraux.

En ce moment, le Groupe préposé à la santé cardiaque de Manitoba collabore sur des stratégies de mise en pratique potentielles et incorporera les thèmes émergents de l'exercice provenant de la Stratégie sur la santé cardiaque et le plan d'action canadien.

RECHERCHE

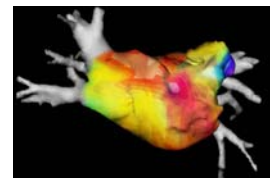
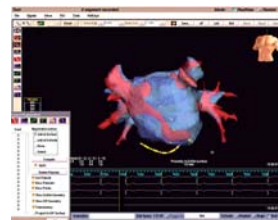
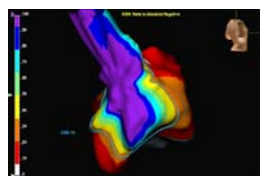
Plusieurs développements en recherche connexe aux sciences cardiaques se sont fait voir, y compris le recrutement des chercheurs reconnus à l'échelle internationale, une nouvelle infrastructure préposée à la recherche, un personnel préposé à la recherche et des activités de recherche multidisciplinaires accrues. L'énergie motrice de cet élan était le Groupe préposé à la santé et à la recherche cardiovasculaire du Manitoba. Ce groupe pourvoit un forum consacré à la discussion, à la promotion et à la collaboration connexes à la science de base, aux résultats cliniques et à la recherche translationnelle des sciences cardiaques. Les membres de ce groupe et les organismes associés incluent : la chirurgie cardiaque, la cardiologie, l'anesthésie cardiaque, les soins intensifs cardiaques, la réadaptation cardiaque, la faculté de la médecine, la faculté du personnel infirmier, le Centre de recherches de Saint Boniface, l'institut *I.H. Asper Clinical Research Institute*, le Centre de recherche national, l'Institut des sciences cardiovasculaires et le centre *Manitoba Centre for Health Policy*, pour en nommer quelques uns.

Un travail formidable été accompli en science de base et en recherche clinique, comprenant plusieurs essais cliniques basés à Winnipeg, la participation aux essais cliniques multicentriques, la mise en place de trois laboratoires, la dotation des technologues, les étudiants et le personnel de soutien pour les chercheurs ainsi que la réalisation d'une base de données sur l'insuffisance cardiaque. À l'heure actuelle, les fonds mis en commun pour les chercheurs des sciences cardiaques se rangent dans les millions de dollars et continuent à s'accroître. Les experts cliniques des sciences cardiaques ont également touché à plusieurs subventions importantes contrôlées par les pairs, telles que celles du (de la) : Fondation de la maladie du cœur du Manitoba, Conseil préposé à la recherche sur la santé du Manitoba, fondation *Manitoba Medical Service Foundation*, fonds *Dr. Paul T. Thorlakson Fund*, programme *University of Manitoba Research Grants Program* et fonds *Rudy-Falk Clinician Scientist Fund*.



Photo Credit:
A. Downey-Franchuk, Enviroscribe

Les médecins, le personnel infirmier, les médecins résidents, les pharmaciens et d'autres professionnels préposés aux soins de santé du Programme des sciences cardiaques ont forgé un bon nombre de publications, de résumés analytiques et de présentations. En fait, le nombre de soumissions admises des sciences cardiaques à la conférence annuelle de la Société cardiovasculaire canadienne a quadruplé au cours des quatre dernières années. Les chercheurs de l'anesthésie cardiaque comptent parmi ceux-ci. Leur productivité de recherches a également doublé depuis l'année dernière comptant plus de dix projets actuellement actifs ou au cours des dernières étapes avant l'approbation. Les recherches incluent plusieurs études sur le contrôle de la douleur des patients de chirurgie cardiaque, les thérapies liquides pour réduire le saignement postopératoire et les techniques pour réduire le sens du risque anesthésique.



ÉDUCATION

L'éducation et la formation médicale sont toujours le surtout du Programme des sciences cardiaques de l'ORSW. Grâce à une dotation exceptionnelle de nouveaux médecins et chirurgiens préposés aux sciences cardiaques, un cheminement appréciable en éducation a suivi. Le programme de la sous-spécialité en cardiologie (le *Cardiology Subspecialty Program*) a récemment reçu l'approbation pour son programme *Royal College Training Program* ; il a reçu la Distinction d'excellence en enseignement clinique par la Société cardiovasculaire canadienne. Ce programme compte actuellement dix stagiaires.

Le programme *Cardiaque Anesthesia Fellowship Program*, en sa quatrième année, perpétue sa reconnaissance et fournit une éducation unique dans le domaine d'une sous-spécialité répandue. Les associés participent à des conférences pour couvrir tous les domaines pertinents à l'anesthésie cardiaque mais ils ont également l'occasion d'assister à une série plus générale de conférences, de rencontrer des professeurs distingués, de prendre part aux clubs de journal et aux sessions de laboratoire prévues pour tous les stagiaires de toutes les autres sous-spécialités des sciences cardiaques. Cette année, le centre *Duke University Medical Centre* a offert un mini congé sabbatique sur les techniques avancées en échocardiographie préopératoire. Une association a été également établie avec l'Institut de Cardiologie de Montréal pour développer un examen en échocardiographie préopératoire dans l'optique de préparer de futurs candidats à l'examen offert par le *National Board of Echocardiography Intraoperative Exam*.

L'éducation du personnel infirmier et les professionnels associés aux soins de santé joue également un rôle important au sein du Programme, telles que les activités suivantes :

- la mise en place des séances scientifiques mensuelles du personnel infirmier des sciences cardiaques ;
- l'élaboration d'une brochure, conçue par les infirmières cliniciennes spécialisées, pour promouvoir le rôle de la pratique infirmière avancée au sein du Programme ;
- l'organisation des cours sur place fixes sur la chirurgie cardiaque multidisciplinaire pour la formation du personnel ;
- le maintien du préceptorat des étudiants inscrits au programme préposé aux soins intensifs des adultes, un programme éducatif affilié à la Faculté des soins infirmiers de l'Université du Manitoba ;
- la possibilité d'un stage ou d'une rotation en réadaptation cardiaque pour le personnel infirmier, la réadaptation, les travailleurs sociaux, les diététistes, les pharmaciens, les physiologues, les spécialistes en kinésiologie et les étudiants à l'institut *Seven Oaks Wellness Institute* et au centre *Reh-Fit Centre*.





Le Programme des sciences cardiaques de l'ORSW tient à reconnaître tous les collaborateurs à l'élaboration et à l'édition ce document.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Le Programme des sciences cardiaques de l'ORSW
Troisième étage , bloc Z , 409 , avenue Taché
Winnipeg (Manitoba) R2H 2A6

Téléphone : 204.258.1203

Fax : 204.233.6065

Site Web : www.cardiacsciences.mb.ca